

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

600.008/1

Belföldi hírek

c s ü t ö r t ö k

bb 1. budapesti vízmérleg

i -don/gk um dg e

1980. augusztus 21.

a főváros vízmérlegéből kitűnik: budapest az esztendő eddig eltelt időszakában - hét és fél hónap - 205 millió köbméter vizet fogyasztott, mintegy 10 millióval kevesebbet, mint a múlt év azonos időszakában. kézenfekvő a magyarázat, az idén hűvösebb volt az idő, a tavaszon és a nyáron sok csapadékos napot jegyeztek föl.

Valatt

hajdu györgy, a fővárosi vízművek igazgatója az mti munkatársának elmondta: a tapasztalatok szerint öt-hat évenként van egy átlagosnál esősebb esztendő, s ez most az idej. volt ezen a nyáron is persze kánikula is, de nem borította fel budapest „vizegyensúlyát”, bár a tavalyinál ritkábban, ám előfordult, hogy egymillió köbmétert meghaladó vízmennyiséget kellett szállítani. érdemes összehasonlítani az 1979-es és az 1980-as statisztikát: tavaly májusban 16, júniusban 15, augusztusban 13 alkalommal volt „egymillió”, vízfelhasználás, az idén viszont májusban csupán kétszer, júniusban négyszer, augusztusban eddig ötször haladta meg a vízfogyasztás az egymillió köbmétert. 1979 és 1980 júliusában - az esőzések miatt - 917 ezer, illetve 918 ezer köbméteres átlagfogyasztást mértek.

/folyt.köv./

- 1 -

bb 1. /budapesti ...1.folyt./um

budapest vízellátása egyenletes, vízhiánnyal továbbá sem kell számolni. helyi problémák viszont előfordulnak. gond például hogy a főváros egyes részein - így a ii. és a xii. kerületben, valamint budafokon - a nagy lakótelepi építkezések megelőzték a vízhálózat-bővítést, s ezért egyidejű vízfogyasztás esetén a nyomás csökken.

ami a fejlesztéseket illeti: a szentendrei szigeten az esztendő végéig újabb kutakat létesítenek és nagy átmérőjű vezetékeket fektetnek le. ezek elkészülte után a budapest északi területein lakók vízellátása javul. a csepel-szigeten épül a legnagyobb, napi 600 ezer köbméter víz továbbítására alkalmas szivattyúház. az új létesítmény gépegységeit folyamatosan kapcsolják be az elosztó hálózatba, amelyről első-sorban dél-buda és dél-pest kap vizet. ráckeve térségében szintén új kutakat építenek, itt készül egy vízkezelő telep is. a környéken kitermelt víz ugyanis a megengedettnél több vasat és mangánt tartalmaz, amelyeket ózonkezeléssel távolítanak majd el az ivóvízből.

a szentendrei és a csepel-szigeti munkálatokkal jó ütemben haladnak az építők. ha tartják a tempót, akkor jövő év nyarán újabb víznyerő területek kutjai kapcsolódnak be a főváros ivóvízellátásába. /mti/

-.-

bb 2. új iskola ujbudán

i cs/tr um dg e

1980. augusztus 21.

új, 24 tantermes általános iskola építése fejeződött be ujbudán, az árpád úton, s tanévkezdésre végeznek az utolsó simitásokkal is. a háromszintes, hagyományos panelszerkezetű általános iskolát a 21-es számú állami építőipari vállalat dolgozói egy év alatt hozták tető alá. a szépen berendezett tantermeken kívül a legkorszerűbb eszközökkel felszerelt szaktantermek, előadók, tornaterem, könyvtár, klubhelyiség és ebédlő várja a környék tanulóit, összesen 720 diákot.

/folyt.köv./

- 2 -

bb 2. /új iskola...folyt./um

a kerületben ez már a negyedik új általános iskola, amelyet a városrész rekonstrukciója során építettek. a pozsonyi út - bajcsy zsilinszky út - munkásotthon utca - geduly utca - istvántelki út - tél utca határolta területen az aradi utcában először egy 16 tantermes iskolát avattak, itt 480 kislány és kislány tanul - majd a nyár utcában és az erzsébet utcában készült el egy-egy 24 tantermes iskola, ezekben összesen 1500 gyermek folytatja tanulmányait. az épülő-szépülő lakónegyedbe eddig nyolcezer család költözött - s nagyon fontos volt, hogy gyermekeiket ne kelljen a kerület távolabbi részeibe, vagy más kerületek iskoláiba szállítani. elsősorban a kivitelezőknek köszönhető, hogy a rekonstrukció első ütemére tervezett 4 általános iskola határidőre elkészült. a kerületi tanács valamennyi tanulót minden igényt kielégítő, jó körülmények között működő iskolában tud elhelyezni ebben a városrészben, hiszen az új iskola átadásával már nem lesz szükség a gyermekszállításra, s a tanulócsoportok száma sehol sem haladja meg a 30-at. /mti/

-.-

bb 3. fiatalok szakmai vetélkedői

i gy/z um dg e

1980. augusztus 21.

két szovjetunióbeli és lengyelországi utazásért, a postai ifjúsági vetélkedősorozat szombaton szegeden kezdődő döntőjének fő díjaiért rajtolnak a posta területi igazgatóságának csapatai.

az ifjúsági szövetség és a szakmai vezetés hazánk felszabadulásának évfordulója tiszteletére hirdette meg a szakmai ifjúsági fejtörőt, hogy játékra, hazánk történelmi, politikai, társadalmi, kulturális és sport életének megismerésére, a posta fejlődésének tanulmányozására buzdítsa az ifiket. háromezeröttszázán indultak a selejtezőkön és szegeden a két-napos döntőn 18 csapat méri össze tudását.

/folyt.köv./

- 3 -

o

bb 3. /fiatalok ...1.folyt./um

a több hónapos országos játék már meghozta kollektív eredményét. a posta egész országot behálózó munkahelyein tevékenykedő csaknem félezer kisz alapszervezet, közelebb került egymáshoz. a 66 ezer postás egyharmada 30 éven aluli, és a kisz szervezetek mindinkább arra törekednek, hogy a közös játékok, akciók idején kialakuló kapcsolatok kiterjedjenek, kedvezően hassanak a napi munkában, az ifjúságpolitikai és az érdekképviseleti tevékenységben, a szocialista munkaverseny mozgalomban, a szakmai versenyeken, a társadalmi munkaakciókban is.

az ifju gépi fejk nemzetközi vetélkedőjét és bemutatóját az ifjúsági szövetség a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztériummal közösen először hirdette meg. augusztus 26-31. között az agárdi mezőgazdasági kombinátban bolgár, cseh, Lengyel, ndk-beli, szovjet és magyar fiatalok, szakmájuk kiválóságai mérik össze tudásukat. idehaza már négy alkalommal zajlott le hasonló verseny, nemzetközivé tételére a dolgozó fiatalok múlt évi moszkvai találkozója adta az ötletet. itt úgy határoztak a résztvevők, hogy a szocialista munkaversenymozgalom ifjúsági formáit tapasztalatcserékkel, közös akciókkal igyekeznek országhatárokat átívelő méretűvé bővíteni. /mti/

--

bb 4. egyetemisták és főiskolások v. országos turisztikai találkozója

i gy/z um dg e

1980. augusztus 21.

tavaly keszthely, az idén augusztus 23-27. között az eger melletti sirokvölgy festői környezete ad otthont az egyetemisták és főiskolások v. országos turisztikai találkozójának.

szombaton ütnek tanyát az ország minden sarkából ideseregülő diákok, majd a kispályás labdarugástól a kézenjáró versenyig 11 játékos sportágban mérkőznek meg egymással. bánkúti, mátrafüredi, kékestetői tura, egri kirándulás, tábori bajnokság, sportpolitikai fórum, élsportolók bemutatója szerepel a programban. /mti/

--

- 4 -

bb 5. szarvasbőgés a somogyi erdőkben

káp/um ká e

1980. augusztus 21.

somogy megye nagyvadas területein kezdetét vette az év legizgalmasabb és legszebb vadászatát jelző erdei koncert, a szarvasbikák bőgése. a késő esti és hajnali órákban - még csak elszórtan ugyan - de már hallatják hangjukat a párjukat féltő agancsosok. a tavasszal elhullatott agancsokból arra következtetnek az erdészek, hogy sok szép - köztük nem egy kapitális - fejdísz hordozó vadat ejthetnek majd el. a somogy megyei erdő- és fafeldolgozó gazdaság erdeiben lévő vadászházakat szeptember 1-ig kicsinosítják, rendbehozzák a cserkész-utakat, s az erdészek éberrel figyelik a golyóérett szarvasok tartózkodási körzetét, hogy nyomra vezethessék az odaérkező vadászvendégeket. a kilövésre szánt háromszáz szarvasbika közül várhatóan több mint ötven lesz ,,érmes,,. /mti/

--

bb 6. süteményüzem épül pécsett

han/um ká e

1980. augusztus 21.

pécs keleti ipari övezetében, az új kenyérgyár mellett, látványos szakaszához érkezett a süteményüzem építése: nagy teljesítményű autódarukkal helyükre emelték azokat az óriás tartályokat, amelyekben kétszáz tonna lisztet lehet tárolni egyszerre. az üzemcsarnokban az élgép szakemberei megkezdték a zsemlegyártó vonal szerelését.

pécsett jelenleg rendkívül mostoha körülmények között készítik a péksüteményt, sem a mennyiségi, sem a minőségi igényeket nem képesek kielégíteni. a százhetvenezer lakosú város ellátását lényegesen javítja majd a 90 millió forint értékű élelmiszeripari létesítmény. a sütőipari vállalat vezetői szerint a karácsonyi ünnepek alatt már az új gyárban sütött zsemle kerül a pécsi családok asztalára. a modern gépsoron egy műszak alatt több mint 100 000 készülhet. /mti/

--

- 5 -

bb 7. üres garattal dolgozik az ország legrégibb vizimalma

szé/um ká e

1980. augusztus 21.

az idén már nem örül gabonát, üres garattal dolgozik és csak idegenforgalmi látványossággént szolgál a balaton örvényesi partja közelében az ország legrégibb vizimalma. sok évvel ezelőtt az aratás befejezése után a környékeliek egymást váltva szállították oda gabonatermésüket. az öreg ipari műemlékhez való ragaszkodás érthető, volt, hiszen messze vidéken ott örölték a legfinomabb réteslisztet. a korabeli oklevelek szerint a malom 1211-ben épült, s mai formáját 1740-ben kapta meg. /mti/

-. -

bb 8. a kis költséggel megvalósítható gyártmányfejlesztés eszköze lesz - új kísérleti üzem a neviki-nél

bév/um ká e

1980. augusztus 21.

a kis költséggel megvalósuló gyártmányfejlesztés és választékbővítés eszköze lesz az az új kísérleti üzem, amelyet a veszprémi nehézipari kutató intézetnél építettek fel és rendeztek be a nehézipari minisztérium és az országos műszaki fejlesztési bizottság támogatásával.

a világviszonylatban is legkorszerűbb növényvédőszer formáló - azaz a hatóanyagból kész terméket gyártó - gépeket, berendezéseket állították munkába. ezek segítségével kísérletezik majd ki, hogy egy-egy hatóanyagból miként állítható elő a leghatásosabb kész növényvédőszer. a jó minőségű hatóanyag ugyanis önmagában csak fél siker, a növényvédelem hatékonysága attól is függ, hogy milyen hordozóval, milyen formában - tehát folyékony, por, vagy granulátum - alakban készül a szer. elsősorban a kiváló minőségű növényvédőszer porok előállítására rendezkedtek be, de felkészülnek a mikrogranulátumok és a pasztaszerű növényvédőszer kísérleti gyártására is.

a neviki kísérleti üzemének kapacitása évi 600 tonna. így az új szerekből a piacutatás céljára elegendő mennyiséget tudnak gyártani. több vegyipari üzem megbízásából megkezdik a már kevésbé korszerűnek számító szerek felújítását is. az új formák kidolgozásával a szerek hatékonyságát növelik majd. /mti/

-. -
- 6 -

felhasználható : 10 órától !

bb. 9. levonták az állami zászlót

t/of/mm/ig hgy

1980. augusztus 21.

csütörtökön délelőtti ünnepélyesen - katonai tiszteletadással - levonták az állami zászlót, amely alkotmányunk ünnepe tiszteletére két napon át lengett az országház előtti kossuth lajos téren. a gellérthegy felszabadulási emlékműnél ugyancsak katonai tiszteletadás közepette vonták le a magyar nemzeti lobogót és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlaját. /mti/

-. -

bb 10. halálos balesetek

mi um hgy

1980. augusztus 21.

az elmúlt 48 órában az ország területén összesen 114 sérüléssel közúti közlekedési baleset történt. a balesetek közül 7 halálos, 38 súlyos és 69 könnyű sérüléses volt.

x x x

gyula belterületén egy személygépkocsi elütötte az uttesten áthaladó gogh jános 83 éves nyugdíjas helyi lakost, aki a kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint a gyalogos figyelmetlenül, a már féktávolságon belül lévő személygépkocsi elé lépett. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

szarvas belterületén skorka andrás 55 éves segédmunkás helyi lakos kerékpárjával hirtelen fékezésre és irányváltásra kényszerített egy tehergépkocsit. a hirtelen fékezés következtében a tehergépkocsiról egy papírbála leesett, és skorkára zuhant, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint skorka szabálytalanul kanyarodott. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

dunaujváros belterületén egy tehergépkocsi elütötte az uttesten átfutó völgyesi csaba 5 éves dunaujvárosi kisfiút, aki a kórházba szállítás közben meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint a gyermek egy álló autóbusz előtt átszaladva a tehergépkocsi oldalának futott. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

/folyt.köv./

- 7 -

10.35/um 12. 20

11/10
BP

12. 20

BP

bb 10. /halálos ... folyt./um

somogy megyében lakócsa külterületén hajós tiber 32 éves vájár, pécsi lakos személygépkocsijával egy árokba borult. a baleset következtében hajós a helyszínen meghalt, egy utasa pedig könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint hajós a személygépkocsit nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

hajdu megyében báránd külterületén hanya istván 10 éves tanuló helyi lakos fürdés közben a vályogvető gödör vizébe fulladt. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

baranya megyében a kétujfalui máv állomás területén egy személyvonat elütötte aschanbrenner istván 55 éves segédmunkás helyi lakost, aki a kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint aschanbrenner figyelmetlenül közlekedett a sínek között. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

békés megyében méhkerék külterületén egy személyvonat elütötte a sínek között közlekedő cséfán jános 75 éves nyugdíjas helyi lakost, aki a helyszínen meghalt. a rendőrség folytatja az ügy vizsgálatát.

budapesten a xiv. kerület ajtósi dürer sor 9. számmal szemben papp sándor béla 60 éves nyugdíjas budapesti lakos személygépkocsijával nem biztosított elsőbbséget, és elütötte a kijelölt gyalogátkelőhelyen gyermekkocsit toló budincsevics istvánné 58 éves nyugdíjas budapesti lakost, aki a helyszínen, a mentőkocsiban meghalt. a rendőrség az ügyben vizsgálatot indított.

a xiv. kerület nagy lajos király ut 104. szám alatti lakásában séhr józsef 72 éves nyugdíjas konyhai villanytüzhellyel fűtötte lakását, a sugárzó hőtől a tüzhely mellé helyezett ágybetét meggyuladt. séhr füstmérgezést szenvedett és meghalt. /mi/

--

- 8 -

10.45/um

11.45
BP

12.20
BP

bb 11. a szerkesztőségek figyelmébe!

ká/um hgy

1980. augusztus 21.

szerdai, augusztus 20-1 bb 17-es anyagunk /ünnepi körkép.../ 3. bekezdésének 5., 6 és 7. sora helyesen:

a nógrád megyeiek balassagyarmaton emlékeztek meg az évfordulóról, s hallgatták meg deák gábornak, a kisz központi bizottsága titkárának beszédét.

/mti/

--

bb 12. keres emil bartók műsora

i -ár-z um dg hg y

1980. augusztus 21.

bartókra emlékezik idei évadjának első bemutatójával a radnóti miklós irodalmi színpad. a concerto című műsor variációk férfihangra és zongorára - hat év után egyben keres emil önálló estje lesz. a premierre szeptember 26-án kerül sor.

- hát éve várok olyan feladatra, amely arra készítené, hogy „saját”, színházamban lépjek pódiumra - mondta a radnóti színpad igazgatója. - erre teremtett most kitűnő alkalmat bartók béla születésének 100. évfordulója.

- bartók-műsorunk összeállításakor tószegi zsuzsa szerkesztővel abból indultunk ki, hogy a modern zene egyik megteremtőjének emberi és művészi alakját a líra nyelvén megfogalmazni rendkívül nehéz, ezért az irodalom legszélesebb szinképéből kellett válogatnunk, hogy a sokféle nézőpont megmutatásával mégis kiteljesedjen a kép. előadásunk tehát nem a hagyományos értelemben vett emlékműsor lesz, nem bartók életutját igyekszünk illusztrálni, hanem - szándékunk szerint - azt a hatást, amelyet munkássága egy másik művészetre, a költészetre gyakorolt. a válogatás rostáján végül 21 vers, illetve versrészlet maradt fenn. írók között józsef attila, juhász gyula, illyés gyula, weöres sándor, nagy lászló, csóóri sándor és juhász ferenc egyaránt szerepel. e névsor is érzékelteti: tudatosan különböző lírai egyéniségek kerültek egymás mellé, akik más-más módon építették tovább a bartóki gondolatot, ám mindannyian tisztelettel hajtottak fejet a zeneszerző művészetére előtt.

/folt.köv./

- 9 -

11.30/um

13.30
BP

bb 12. /keres emil...1.folyt./um

- azt szeretnénk, ha ebben az előadásban a muzsika kézenfogná a költészetet: az elhangzó verseknek bartók zongorán felcsendülő darabjai adnak keretet. a műsor részei gyakran nem csak hangulatukban, hanem tematikailag is kapcsolódnak a zenéhez; több olyan költemény került a válogatásba, amely a zeneszerző valamelyik művének ihletésére született. a két művészet legszorosabb ötvözésére is kísérletet teszünk: a cantata profana elhangzásakor a kórus szövegét én tolmácsolom.

- szeretnénk érzékelteni bartók munkásságának a művészetben is tulmutató, mindmáig időszerű gondolati töltését; azt, amit a kárpát medence népeinek egymás mellett élése, együttműködése érdekében tett. így elhangzanak majd erdélyi költők művei, s a román népzene elemeit feldolgozó bartók-kompozíciók egyaránt. remélem, ezek az alkotások alátámasztják mondandónkat: az igazán nagy művészek a népükért érzett cselekvő felelősség terhét viselik vállukon.

- a zeneszerző alakjához méltó puritán egyszerűséggel tervezett műsornak ugyan csupán egy zongoraművész felváltva dráfi kálmán és oláh ferenc lesz a közreműködője, ám sokan segítettek az előadás létrejöttét. szakértőnek ifj. bartók bélát sikerült megnyernünk, a szinpadkép schandl gábor munkája, a rendező pedig gáspár jános. /mti/

-. -

bb 13. dániába utazott a balassi együttes

sam/um ká hgy

1980. augusztus 21.

csütörtökön dániába utazott a békéscsabai balassi együttes. a félszáz néptáncos és népzeneész a koppenhágai polycarp folklór társaság meghívására tíz napot tölt a dán fővárosban. a békéscsabaiak egyebek között a híres „tivolí, parkban és koppenhága terein mutatják be magyar és békési nemzetiségi számokból összeállított műsorukat. a bucsuelőadáson, 27-én a vendéglátó polycarp együttesel közösen lépnek fel. a balassi együttes dániai utját vezetője, born miklós tavalyi koppenhágai néptánciskolája előzte meg, amikor is a békéscsabai koreográfus a polycarp felkérésére skandináv szakembereket tanított magyar néptáncra. /mti/

-. -

11.45/um

- 10 -

13^o
3P

bb 14. forgalomelterelés - televíziós filmet forgatnak kaposváron
gom/um ká hgy

1980. augusztus 21.

csütörtök reggelre sárral árasztották el kaposváron a donneri elágazást, ahol öt utca találkozik. előreláthatólag hat napig rendőrök terelik, irányítják itt a forgalmat; ezen a helyszínen forgatják a magyar televízió új filmjét. az autóbuszok kivételével a szigetvári utcán közlekedő valamennyi járművet a jedlik ányos közön át terelik.

gazdag gyula, a csiky gergely színház rendezője bohúmil hrabal: bambini di prága című alkotásából készít filmet, amelyben a főszerepet, egy virágüzlet műkezü tulajdonosát benedek miklós, a nemzeti színház tagja alakítja. a televíziósok más helyszíneken is forgatnak, így a nagyberki kastély előtt és a deseda tó toponári partján. a legtöbb felvétel színhelyül azért választották kaposvárt, mert gazdag gyula ott találta meg elképzeléséhez a legmegfelelőbb épületeket. /mti/

-. -

bb 15. a zirci szövetkezeti munkáskórus az nszk-ban

szé/um ká hgy

1980. augusztus 21.

a zirci áfész szövetkezeti munkáskórusa csütörtökön az nszk-ba utazott vendégszereplésre. a csaknem 50 tagú bakonyi dalárda a grüningeni eintracht énekkar júliusi veszprém megyei vendégszereplését viszonzozza. /mti/

-. -

bb 16. nemzetközi konferencia kezdődött keszthelyen a mezőgazdasági szakemberek helyzetéről, képzéséről

tóa/um ká hgy

1980. augusztus 21.

a keszthelyi agrártudományi egyetemen csütörtökön megkezdődött - a georgikon napok keretében rendezett - háromnapos nemzetközi tudományos tanácskozás, amelyen a mezőgazdaságban, az élelmiszeriparban és a fagazdaságban dolgozó szakemberek helyzetével, képzésével foglalkoznak. a tanácskozás fórum a szakoktatás fejlesztésével kapcsolatos kutatómunka, s az ágazat mérnöki igénye megvitatásának.

/folyt.köv./

- 11 -

11.55/um

13^o
3P

bb 16. /nemzetközi ...folyt./um

a háromnapos tudományos tanácskozáson a témában a hazai szakemberek 36 előadást tartanak, ezeket egészíti ki a szovjet, lengyel, csehszlovák, jugoszláv és ndk-beli egyetemi oktatók 19 előadása, amelyben saját intézetük gyakorlatát és tapasztalatait ismertetik. /mti/

--

bb 17. megindultak a kenderkombájnok - a dél-alföldön aratják a rostnövényt

tób/um ká hgy

1980. augusztus 21.

az alföld déli vidékein, csongrád és bács megyében megkezdődött a kender aratása, a legtöbb gép hódmezővásárhely körzetében: a helyi vörös csillag és a mártélyi fürst tsz-ben látott munkához, hazánkban az idén 7500 hektárt, a tavalyinál félezer hektárral kisebb területet foglal el a rostnövény, a vetésterület csökkentését az öt éve létrehozott és jól bevált termelési rendszer technológiája tette lehetővé, ez idő alatt sokkal biztonságosabbá és egyben gazdaságosabbá vált a kender előállítás, ezt bizonyítja, hogy az idén több mint 80 mázsás hektáronkénti hozamot várnak a szakemberek annak ellenére, hogy a júliusi jeges zivatar több helyen kisebb-nagyobb mértékben károsította az ültetvényeket. /mti/

--

bb 19. iványi ödön festőművész kiállítása balatonalmádiban

csz/um ká hgy

1980. augusztus 21.

iványi ödön festőművész balatoni képeiből rendeztek kiállítást az üvegipari művek balatonalmádi üdülőjében, amelyen a salgótarjánban élő festőművész husz nagy méretű akvarellje látható, a csütörtökön megnyitott tárlaton czinke ferenc, munkácsy-dijas grafikus, Erdemes művész méltatta iványi ödön sok évtizedes képzőművészeti és pedagógiai munkásságát. /mti/

--

- 12 -

12.00/um

13¹⁵
3P

bb 18. komlószüret szirákon

csiz/um ká hgy

1980. augusztus 21.

csütörtökön megkezdődött a komlószüret a mátraaljai állami gazdaság sziráki ültetvényein, a teljesen gépesített betakarításnál belga gyártmányu szedőgépeket állítottak munkába, a sörgyártás fontos alapanyagának szárítása az idén már a nemrég átadott új, ezerkétszáz négyzetméter alapterületű szárítócarnokban történik, amelyben csehszlovák gyártmányu automata klimatizáló berendezést szereltek fel, a csaknem négy és félmillió forintból létrehozott üzem fontos része a sziráki komlótermesztés fejlesztésének csakugy, mint az ültetvények ősszel kezdődő husz hektáros bővítése. /mti/

--

bb 20. új vetőmagtisztító kezdte meg munkáját a sárvári állami gazdaságban

Lér/um ká hgy

1980. augusztus 21.

sikeres próbaüzemelés után csütörtökön megkezdte munkáját szitamajorban a sárvári állami gazdaság új, korszerű vetőmagtisztító üzeme, az állami gazdaság magas biológiai értékű búzájából így már az őszi vetéshez mintegy négyszáz vagon tisztított, fémzárolt, kiváló minőségű vetőmagot szállíthatnak a társüzemeknek, a tervek szerint a jövő évtől már a csávázást is ellátja a tisztító. /mti/

--

bb.21. időjárásjelentés

ig hgy

1980. augusztus 21.

a meteorológiai intézet jelenti 1980. augusztus 21-én 12 órakor:

hűvös, szeles idő záporral, zivatarral

a skandináv-félsziget feletti centrummal nagy kiterjedésű ciklon örvénylik, áramlási rendszerében általában hűvös és nagy nedvességtartalmu levegő halad a kontinens belseje felé, emiatt a brit-szigeteken, észak-európában, valamint közép-európa egy részén erősen felhős idő van, többfelé esik az eső, zápor, a délebbre eső vidékeken helyenként zivatar is keletkezik, az általában nyugati szelet időnként erős széllelkések kísérik, a hőmérséklet csúcserőke mintegy 3-5 fokkal elmarad a sokéves átlagtól, igazi, meleg, nyári idő már csak dél-európában, a földközi tenger vidékén van.

/folyt.köv./
13.00/ig

- 13 -

14⁰⁰
3P

bb.21. /időjárásjelentés folyt./ig

házánkban szerdán nyugat felől fokozatosan megnövekedett a felhőzet, többfelé volt eső, zápor, helyenként zivatar. a csütörtök reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége általában csapadékyom és 5 mm között volt, néhol azonban ennél több is leesett. szerdán a hőmérséklet csúcserőke 20, 25 fok között alakult. csütörtök hajnalra az ország nagy részén 12, 17 fokig csökkent a hőmérséklet. ma délelőtti nyugat felől fokozatosan felszakadozott a felhőzet és megélnkült a délnyugati szél. a hőmérséklet 11 órakor 20, 25 fok között volt.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 19,2 fok volt, ez 1,8 fokkal alacsonyabb mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten 24 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1015 mb, erősen süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 21 fok volt.

várható időjárás péntek estig:

eleinte általában kevésbé felhős idő, később nyugat felől megnövekvő felhőzet, felhőátvonulások, többfelé záporosó, zivatar. északnyugatra forduló, megerősödő, időnként viharossá fokozódó szél. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 10, 15. legmagasabb nappali hőmérséklet általában 16-20 fok között, délkeleten kevéssel 20 fok felett pénteken.

további kilátások szombattól-keddig:

változóan felhős idő, ismétlődő záporosókra lehet számítani. erős, időnként viharos északias szél várható. legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 8, 13 fok között. legmagasabb nappali hőmérséklet 16, 21 fok között. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 80 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél: 322 cm, hőmérséklete 18,4

fok.
/mti/

-. -

13.10/ig

- 14 -

14.05
BP

bb 23. a belvárosi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14 óráig

um

1980. augusztus 21.

1. budapesti vízmérleg
2. új iskola újpesten
3. fiatalok szakmai vetélkedői
4. egyetemisták és főiskolások turisztikai találkozója
5. szarvasbögés a somogyi erdőben
6. süteményüzem épül pécsen
7. idegenforgalmi látványosság a műemlékmalom
8. új kísérleti üzem a neviki-nél
9. levonták az állami zászlót
10. halálos balesetek /1.jav./
11. szerk. figy.: javítás az aug.20-i bb 17-es hírre
12. keres emil bartók műsora
13. dániába utazott a balassi együttes
14. tv filmet forgatnak kaposváron
15. a zirci szövetkezeti munkáskórus az nszk-an
16. nemzetközi mezőgazdasági konferencia keszthelyen
17. megindultak a kenderkombájnok a dél-alföldön
18. komlószüret szirákon
19. iványi ödön festőművész kiállítása /3.jav./
20. vetőmagtisztító üzem sárváron
21. időjárás
22. ülést tartott a minisztertanács
23. hírjegyzék

a 2-es javítás a 2-es gyorsíróra ment

/mti/

-. -

bb 24. évadnyitó társulati ülés a józsef attila színházban

t kj/um bc ie

1980. augusztus 21.

huszonötödik évadnyitó társulati ülését tartotta csütörtökön a józsef attila színház. miszlay istván igazgató méltatta a budapest egyik legnagyobb munkáskerületében működő színház negyedszázados tevékenységét. a józsef attila színház megalakulásától kezdve az új, mai témájú magyar és külföldi szocialista drámai művek bemutatását, a zenés vígjátéki hagyomány továbbfejlesztését, a munkásközönség megnyerését tűzte ki céljául, s ezt szolgálta tevékenységével. eddigi 145 bemutatójának egyharmada magyar szerző alkotása volt.

/folyt.köv./
14.25/um

- 15 -

15.05
BP

bb 24. évadnyitó ...1. folyt./um

az új szezon is magyar évadot ígér: a műsor-terv elsősorban társadalmi haladásunk kérdéseivel, a magyar valóság problémáival foglalkozó művek jegyében állt össze.

az első bemutató maróti lajos: a hubermann-ügy című „tudományos komédiája”, lesz október 4-én - benedek árpád rendezésében. az áltudomány közéletrajzát felvázoló darab csakugy, mint csurka istván rájöttél? című, a szocializmus haszonlesőiről szóló szatirája a színház drámapályázatára született. előadja a társulat méhes györgy duplakanyar című társadalomkritikai művét, valamint páskándi géza zsarnok vagyok című a szükségszerűvé kialakított zsarnokság körképét megfestő történelmi krimijét, és müller péter szemenszedett igazság című komédiáját. az óbudai kamara-színpadon október 19-én mutatják be bereményi géza: halmi-vagy a tékozló fiu című művét barlay gusztáv rendezésében; a darab a mai 18-20 évesek problémáival foglalkozik. a jubileumi évadban a színház csupán egy külföldi művet mutat be: braginszkij-rjazakov szovjet szerzőktől a képmutatók című zenés játékot.

repertoáron lesznek az előző évadban már játszott magyar darabok is, mint az itéletidő, a rozsdatemető, valamint - a kamara színpadon - az érdemei elismerése mellett című művek. vidéki színháztermekben játsszák csurka istván 150. előadásához közeledő, nagytakarítás című szatiráját. a jubileumi évadot egyébként az elmúlt év nagysikerű darabjával, balzac: pajzán históriák című művének színpadi változatával nyitják meg szeptember 16-án.

új tagokat is köszöntöttek a társulati ülésen málnai zsuzsa, szirmai péter és tyll attila személyében.

miszlay istván az ülésen jutalmat adott át 25 éve a pályán tevékenykedő művészeknek, közöttük kállai ilonának és horváth gyulának. a színház igazgatóját ugyancsak köszöntötték pályára kerülésének negyedszázados évfordulóján. /mti/

--

- 16 -

14.30/um

15¹⁰
3P

bb 25. mezőgazdasági árintézkedések 1981-ben - váncsa jenő miniszter nyilatkozata

i pp/um ie

1980. augusztus 21.

a minisztertanács csütörtöki ülésén határozatot hozott a mezőgazdaságban 1981. január 1-én életbelépő árintézkedésekről. ennek alapján egyrészt növekszik a mezőgazdaságban felhasználásra kerülő termelőeszközök és anyagok ára, másrészt emelkednek a mezőgazdasági termékek felvásárlási árai. az árváltozások szükségességéről és mértékéről váncsa jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter nyilatkozott az mti munkatársának.

milyen mértékű lesz a mezőgazdaságban felhasználásra kerülő termékek árának emelkedése 1981. január elsejétől?

- a mezőgazdasági gépek ára 2; a pótalkatrészeké 7-8; a műtrágyáké és növényvédőszerké mintegy 6; az ipari takarmányé 5-6; a szolgáltatásoké 5 százalékkal emelkedik átlagosan. egyidejűleg megszűnik az energia áremelkedését ellensúlyozó, idén érvényben lévő dotáció.

ez megdrágítja a termelést. miért kell a termelőeszközök egy részének árát ilyen mértékben emelni?

- gazdaságunk erőteljesen kötődik a nemzetközi gazdasági élethez. sok mindent vásárolunk és nagy mennyiségű terméket értékesítünk a külfiacon. gazdaságpolitikánknak megfelelően a jövőben a népgazdaság egészében a hazai termelői áraknak az eddiginél gyorsabban kell követniük a világpiaci árak változását. ez alól természetesen az agrártermelés sem lehet kivétel. figyelembe kell azonban venni a mezőgazdasági termelésnek azt a sajátosságát, hogy hosszú a termelési ciklus és így egy éven belül nem célszerű az árakat változtatni.

- a mezőgazdaságban felhasznált ipari eredetű anyagok idei évközi áremelkedését ezért az állami költségvetés nagyrészt megtérítette. a központi költségvetést terhelő támogatásokat - hogy a mezőgazdasági termelők is érzékeljék a termelésben felhasznált eszközök, anyagok drágulását és ésszerűbben gazdálkodjanak azokkal - 1981-ben már nem célszerű az eddigi mértékben fenntartani. ezért vált szükségessé, hogy mind a mezőgazdaságban felhasználásra kerülő főbb termelőeszközök árát, mind a mezőgazdasági termékek többségének felvásárlási árát emeljük.

/folyt. köv./

- 17 -

14.35/um

15¹⁵
3P

bb 25. /mezőgazdasági...1. folyt./um

miként alakul a mezőgazdasági termékek felvásárlási ára? közismert, hogy a mezőgazdaság állami támogatására azért is szükség van, mert a felvásárlási árak szintje viszonylag alacsony.

- a termelési költségek növekedése miatt emelkedik több mezőgazdasági termék felvásárlási ára is. a mezőgazdasági termékek felvásárlási árszínvonala átlagosan 5 százalékkal nő. ezen belül az étkezési buza ára 20, a takarmánygabonáé 25, a kukoricáé 18, a cukorrépáé 5, a dohányé 200 forinttal lesz magasabb 100 kilogrammonként. az állattenyésztésben 1,60 forinttal emelkedik a vágómarha, 2 forinttal a vágósertés és 2,50 forinttal a vágóbaromfi kilogrammonkénti ára.

a magasabb termelői ár mennyire ellensúlyozza a nagyüzemek várható többletköltségeit?

- az érintkezések abban a szellemben születtek, hogy az energiahordozók, az ipari anyagok és eszközök idejű áremelkedésére nyújtott különböző támogatásoknak a magasabb árakkal történő felváltása önmagában ne rontsa a mezőgazdaság jövedelemhelyzetét. mivel ágazatunknak is részt kell vállalnia a népgazdaság terheinek viseléséből, egyensúlyi helyzetének mielőbbi megszilárdításából, a költségnövekedésnek mintegy 80 százaléka épül be a felvásárlási árakba, a fennmaradó 20 százalékat a hatékonyság javításával, a hozamok gazdaságos növelésével, a takarékos költséggazdálkodással, az élőkommunka termelékenységének fokozásával a nagyüzemeknek kell kigazdálkodniuk.

- fontos feladatunknak tekintjük annak biztosítását, hogy a mezőgazdaságban - a gazdálkodási fegyelem mellett - meg legyen a termelési érdekeltség, a termelői kedv is. az ágazat olyannyira nélkülözhetetlen termékeire - mind nagyobb mennyiségű termékeire - ezután is számít az ország. a mezőgazdaságot érintő termelői árváltozások érdekeltté teszik a termelőszövetkezeteket, állami gazdaságokat adottságaik mennél teljesebb hasznosításában. a gazdálkodás javulása esetén a mezőgazdaság jövedelemhelyzete nem romlik. ez nem könnyű, de nem is teljesíthetetlen feladat.

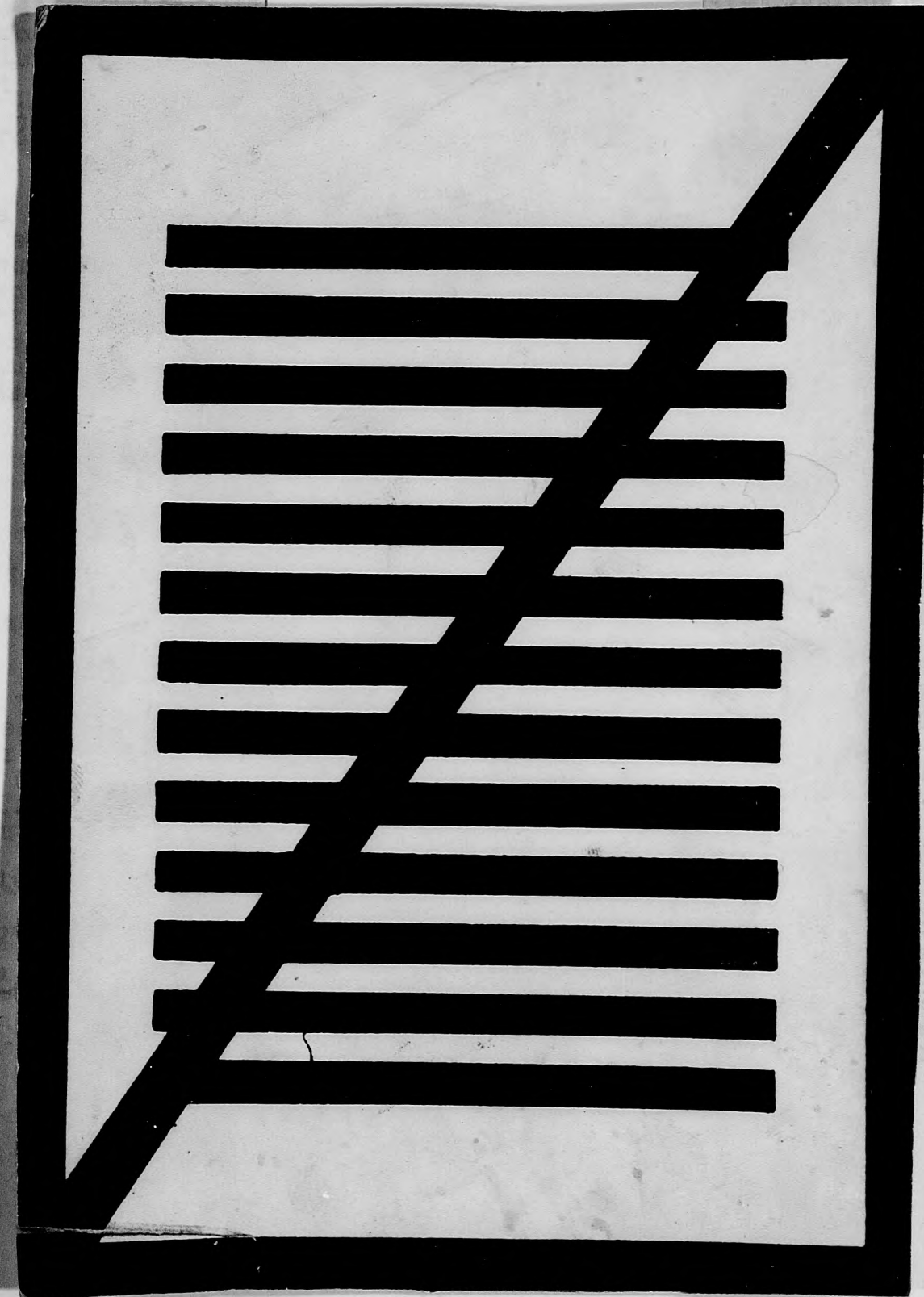
/folyt.köv./

- 18 -

14.45/um

15²⁰
8P

Hőszív -
19. lap!



bb 25. /mezőgazdasági...3. folyt./um

mivel az élelmiszertermelésben elérendő többletek elsősorban exportcélokat szolgálnak, nem mindegy, hogy mely ágazatok fejlesztését részesítjük előnyben. a jelenlegi árintézkedés a differenciált fejlesztést is elősegíti. a külföldön jól értékesíthető gabona árának az átlagosnál nagyobb emelése a fajlagos abrakfelhasználás további mérséklődését is szolgálja. arra is ösztönöz, hogy - főleg a kérődző állatok takarmányozásában - nagyobb szerepet kapjanak az olcsóbb szálak - és tömegtakarmányok.

- az új árak összhangban vannak lehetőségeinkkel, a népgazdaság teherviselő képességével, egyidejűleg az eddiginél is racionálisabb gazdálkodásra készítetnek, és az igényeknek megfelelően ösztönözznek a termelés fokozására. /mti/

-. -

bb. 26. nemzetközi falu-egészségügyi tanácskozás
pécsett

ig//rj kz ie 1980. augusztus 21.

első ízben ülésezik hazánkban a nemzetközi falu- és mezőgazdasági egészségügyi társaság európai tagozata, amely ez alkalommal a falusi lakosság egészségnevelését választotta tanácskozási témájául. a pécsi orvostudományi egyetemen csütörtökön kezdődött meg a három napos tudományos konferencia. a rendezőszervek nevében dr. herbert knabe professzor, a társaság európai tagozatának elnöke köszöntötte a husz európai országból, valamint az egyesült államokból és japánból érkezett félezer szakembert: falu-egészségügyi kutatókat, orvosokat, mezőgazdászokat, pedagógusokat.

a nemzetközi falu-egészségügyi társaság husz évvel ezelőtt alakult meg a franciaországi tours városban. amint a neve is mutatja: a városon kívül élő lakosság egészségügyi ellátásának kérdéseivel foglalkozk, különös tekintettel a mezőgazdasági népességre. tevékenysége kezdetben csak Európára terjedt ki, később létrejött az ázsiai és az észak-amerikai tagozat, s most szervezik az afrikai és a dél-amerikai szekciót. a cél az, hogy a falu-egészségügyi kutatók és a falvakban dolgozó orvosok munkájára támaszkodva meggyorsítsák az egészségügyi ellátást általában az egészség-kultúra elmaradottságának felszámolását a vidéki területeken.

/folyt.köv./

15.15 rj

-20-

1525

bb. 26. / nemzetközi... 1. folyt./rj

hazánkban nemzetközileg is elismert eredmények születtek a falu-egészségügyi kutatás és a falusi lakosság egészségügyi ellátása terén. ennek feltételeit egyrészt a mezőgazdaság szocialista átszervezésével, másrészt az egészségügyi ellátás általánossá tételével teremtettük meg. a pécsi orvostudományi egyetem keretében 1961 óta folyik intenzív, sokoldalú falu-egészségügyi kutatás. az egészségügyi szervezéstan intézet ilyen irányú munkásságának nemzetközi elismerése, hogy az intézet igazgatóját, dr. tényi jeno professzort a társaság európai tagozatának alelnökévé választották.

a tudományos ülésen - öt témakörben - összesen 164 előadás hangzik el. a gyakorlati program során baranyai mezőgazdasági és erdőgazdasági üzemeket keresnek fel a vendégek, s a helyszínen tanulmányozzák a dolgozók munkaegészségügyi ellátását, a falusi lakosság egészségügyi helyzetét. a pécsi tanácskozás alkalmából tartja 1980. évi ülését a nemzetközi egészségügyi unió európai irodája, továbbá ez alkalommal választ új vezetőséget a nemzetközi falu- és mezőgazdasági egészségügyi társaság, valamint a magyar egészségnevelési szövetség. /mti/

-. -

bb. 27. husz éves a mecseki zoo- tanácskozás az állatkertek természetvédelmi és közművelődési szerepéről

igóká/rj ie

1980. augusztus 21.

az állatkertek természetvédelmi és közművelődési szerepéről kezdődött csütörtökön három napos nemzetközi tanácskozás pécsett. a tudományos ülésnek az adott időszerűséget, hogy husz éve s a mecseki zoo, amely számos uttörő kezdeményezéssel hívta fel magára a hazai és a külföldi szakemberek figyelmét. pécsett működik az egyedülálló zoo-iskola; a diákok nyári állatkerti foglalkozása.

/folyt.köv./

15.25 rj

-21-

1540

bb. 27. / husz éves... 1. folyt./rj

az állatkertek természetvédelmi feladatai között első helyen említették a szakemberek a kihalóban levő állatfajok megmentését, ami hazai viszonylatban az ősi magyar állatfajták - például a szürke marha, a racka juh, a fecskehasu mangalica, a kendermagos tyúk- fenntartását jelenti. a terv szerint 1985-ig létrejön az országos génbank-rendszer a nyolc állatkert közreműködésével. ugyancsak az állatkertek feladata a természetben megsérült, vagy az anyjuktól kicsiny korban elszakadt állatok megmentése, felnevelése.

uj szerepkört jelent a hazai állatkertek számára a biológiai oktatásban és általában a közművelődésben való részvétel. ezt a célt szolgálja a mecseki állatkert zoo-iskolája és a mind több állatkertben működő biológiai oktatatóterem. kívánatos volna - hangoztatták a szakemberek - a muzeumokban és a könyvtárakban tartott iskolai órákhoz hasonlóan megszervezni az élővilág órákat egy-egy állatkertben. a hazai zoo-intézmények a jövőben kiállítások, bemutatók, előadások és vetélkedők rendezésével intenzíven bekapcsolódnak városuk közművelődési életébe.

a mecseki zoo fennállásának huszadik évfordulója és az ebből az alkalomból rendezett tudományos tanácskozás tiszteletére kiállítás nyílt takács dezső pécsi grafikusművész „ember és természet”, című képsorozatából. /mti/

.-.

bb. 28. népi iparművészek kitüntetése

i/os/rj pp ie

1980. augusztus 21.

a népi iparművészet fejlesztése és szervezése terén kifejtett eredményes tevékenységének elismeréseként szocialista kulturáért kitüntetésben részesült báder miklósné, a hevesi népi iparművészeti szövetkezet elnöke, gonda istván mezőturi fazekas holló lászló fafaragó, kósa klára fazekas, pólik mihályné, a matyó népművészeti szövetkezet elnöke, szabó kinga népi keramikus és sz. nagy istván fazekas. a kitüntetéseket csütörtökön nagy lászló, a népi iparművészeti tanács elnöke adta át. /mti/

.-.

15.030 rj

-22 -

15⁴⁵

bb. 29. magyar szakszervezeti küldöttség utazott bagdadba

sl/rj pp ie

1980. augusztus 21.

földvári aladárnak, a szot elnökének vezetésével csütörtökön szakszervezeti küldöttség utazott bagdadba, ahol résztvesz az iraki szakszervezetek általános szövetsége vi. országos kongresszusán. /mti/

.-.

bb. 30. évadnyitó társulati ülés a gyermekszínházban

t/me/rj bc ie

1980. augusztus 21.

ősbemutatóval nyitja az új évadot a budapesti gyermekszínház társulata: szeptember 27-én marsall lászló: „szíporka és a sárkány”, című költői mesejátékát adja elő - jelentette be nyilatkozatában a csütörtökön tartott évadnyitó társulati ülésen. a kortárs író első színpadi művét, amelyet tavaly az ifjúsági és gyermekdráma-pályázaton díjjal jutalmaztak, bohák györgy rendezi. a következő premier november végén lesz: klasszikus színpadi művet, szigligeti ede liliumfiját jelenítik meg elsősorban az általános iskolai tanulók szórakoztatására. bartók béla születésének 100. évfordulója alkalmából tavasszal bemutatják ébert tiber „szonatina”, című ifjúsági darabját, amely a zeneszerző pozsonyi diákéveit idézi föl. az évad második felében adják elő lewis carroll: „alice csodaországban”, című klasszikus ifjúsági regényének színpadi változatát. az adaptáció szerzője andrzej strzelecki fiatal lengyel rendező, irányításával honosítják majd magyar színpadon az angol mesét. a diszleteket és a jelmezeket szintén lengyel vendégművészek tervezik.

a tavaly megnyitott studioszínpadon is születik új produkció, emellett műsoron lesz az itt már játszott „profán ballada”, „patt”, című drámai riport, és a „szálló egek alatt”, című irodalmi műsor. a stúdióműsorokat elviszik a főváros iskoláiba, művelődési házaiba. az idén is teret adnak az amatőr művészcsoportok bemutatkozásának, folytatják a kölcsönösen hasznos együttműködést. az előző évadban sikerrel játszott darabokat: az „egy szívdobbanás fele”, „a csodálatos jávorfák”, a „ciki, te boszorkány”, és a „pintyőkecirkusz, világszám”, a „tom sawyer kalandjai”, valamint a „varázspálca”, című műveket repertoáron tartják.

az ülésen köszöntötték a társulat új tagjait: simorjai emesét, palkó lászlót, zágoni zoltot és varsa mátyást. /mti/

.-.

15.40 rj

-23-

15⁵⁰

bb. 31. évadnyitó társulati ülés a kecskeméti katona józsef színházban

lászló/ká/rj ie

1980. augusztus 21.

gogol: a revizor című komédiájával nyit szeptember 26-án a kecskeméti katona józsef színház. ezzel együtt 12 szindarab és zenés vígjáték szerepel az új évad műsorán - jelentette be csütörtökön az évadnyitó társulati ülésen sajtós géza igazgató, aki köszöntötte a színház 190 tagú kollektíváját, köztük a 15 újonnan szerződöttet. beke sándor rendező részletezte az 1980/81-es színiévvad feladatait. mint mondotta: továbbfejlesztik a színház népművelő jellegét azzal is, hogy egy-egy bemutatott színmű után közönség-fórumot szerveznek. nagyobb gondot fordítanak az iskola-előadásokra, amelyeket szintén vitával kötnék egybe.

az évadnyitó társulati ülésen átadták az elmúlt év legjobb epizód szerepéért járó „viktor,, díjat flórián andrásnak. /mti/

.-.

bb. 32. szakmunkástanulók olvasótábora nyílt bárban

kász/rj ká ie

1980. augusztus 21.

a duna-parti bár községben csütörtökön megnyitották a baranyai szakmunkástanulók első olvasótáborát, amelynek lakói nemcsak táborot, hanem „diákállamot,, is alapítanak. a leendő ifjúságokat azzal a céllal hívta meg a kász-baranya megyei bizottsága és a megyei könyvtár, hogy a könyvekből a társadalomról szerzett elméleti ismereteik bővítésén kívül a vezetés, szervezés gyakorlati tapasztalataival is gazdagodjanak. az olvasótábor lakói megalkotják a bár-i diákköztársaság alkotmányát, ipart és mezőgazdaságot „telepítenek,, és természetesen kidolgozzák a távlati fejlesztés terveit.

a fiatalok segítői pedagógusok, népművelők, szociológusok és könyvtárosok, akiknek irányításával kötetlen hangulatu csoportos foglalkozásokat tartanak, és előadásokat hallgatnak. /mti/

.-.

15.55 rj

-24-

16¹⁵
o

bb. 33. elutazott a japán békeküldöttség

k/me/rj bc ie

1980. augusztus 21.

elutazott budapestről a japán béketanács küldöttsége, amely maszajosi nagao alelnök vezetésével az országos béketanács meghívására tartózkodott Magyarországon. a delegáció megbeszélést folytatott az országos béketanács - sebestyén nándor/elnök vezette - küldöttségével a japán és a magyar békemozgalom kapcsolatának fejlesztéséről. a küldöttség részt vett a hirosima-nagaszaki című fotókiállítás megnyitóján, ellátogatott a magyar partizán szövetségbe, találkozott a magyar ifjúság országos tanácsának képviselőjével. baranya megye lakosságának életét, békemozgalmát is megismerték a vendégek. /mti/

.-.

bb. 34. kgst -nap az omék-on - szakmai napok, virágkötészeti verseny, látványosságok

t/jf/kg/sl/rj ise

1980. augusztus 21.

az omék-on csütörtökön a kgst országok napját rendezték meg. a vásárváros főterét fellobogózták, a hangszórók a tagországok dalait ismert zeneszámait sugározták.

a kgst napja alkalmából előadássorozatban ismertették a mezőgazdasági és élelmiszeripari együttműködés eredményeit, kínálatosabb lehetőségeit. zala géza, a mém nemzetközi főosztályának vezetője előadásában kiemelte: egyebek között a mezőgazdasági gépgyártásban is komoly sikereket értek el a partnerek. a közös munkát jól segíti az omék, amely megmutatja, a géptervezőfejlesztő munka újabb lehetőségeit. a szakemberek beszámoltak arról, hogy az utóbbi 5 évben a gazdasági növények több mint 1200 fajtája és hibridje vett részt a közös nemzetközi vizsgálatokon. a kgst-országokban az elmúlt év végéig több mint 320 növényt vettek termesztésbe a közösen megszervezett nemesítő munka eredményeképpen. ezek a növények az idén már hozzávetőleg 10 millió hektárt foglalnak el. több mint 40 növény vetőmagtermesztését szakosították. a kgst-tagországok az állattenyésztésben is jelentős eredményeket értek el, az együttműködés 11-hustermelő szarvasmarhafajta és 50 sertésfajta génkészletét tette hozzáférhetővé a tagországok nemesítőinek.

/folyt.köv./

16.05 rj

-25-

16³⁰
o

bb. 34. / kgst-nap... 1. folyt./rj

az együttműködő partnerek eddig 50 új élelmiszeripari berendezést és technológiai vonalat szerkesztettek, és 130 új fajta gyermektápszer gyártási receptjét dolgozták ki. több mint 40 ajánlást adtak a különféle élelmiszeri alapanyagok gazdaságosabb felhasználására és új minőségellenőrzési módszereket fogadtak el. az elmúlt évben 6 új mezőgazdasági-élelmiszeripari szabványt egységesítettek a kgst-ben.

szakmai nap

a sertésenyésztők csütörtökön szakmai napot tartottak. ebből az alkalomból a legnagyobb sertésartó gazdaságok, a nemesítők és a húsfeldolgozó vállalatok képviselői előadások alapján megvitatották az ágazat előtt álló feladatokat. mint elmondták, a sertésenyésztés termelési értékét tekintve az állattenyésztés vezető ágazata, hiszen az összes vágóállat-termelés több mint felét, az exportnak pedig 35-38 százalékát adja. a hazai húsfogyasztásban is meghatározó a sertés szerepe, az egy főre jutó évi fogyasztás több mint felét, 41 kilogrammot a sertéshús adja. az elmúlt évek során végrehajtott nagyarányú fejlesztések nyomán, amint az a kiállítás anyagából is kitűnik, igen kedvező eredményeket értek el a gazdaságok a sertés nemesítésében, a megfelelő tartástechnológiák kidolgozásában, s most mindinkább a minőség kerül előtérbe. a hazai igényeket és az exportkövetelményeket ugyanis csak a legmagasabb minőségű hússal lehet kielégíteni. e célt szolgálja a hungahib sertéstermelési rendszer is, amely a szakmai nap alkalmával több mint 400 partner szakembert hívott meg rendezvényére, s itt annak a közös tudományos programnak a részfeladatait vitatták meg, amely éppen a termelők és a feldolgozók közötti még jobb összhang kialakítását, s ezen belül a húsmínőség további javítását eredményezheti. a hungahib-rendszer legnagyobb ipari partnere a pápai huskombinát, amely évente 400 ezer sertést dolgoz fel exportra, s a külföldön igen kelendő dobozos sonka gyártásához a jó minőségű nyersanyag biztosítása igen fontos feladat.

/folyt.köv./

16.15 rj

-26-

1635
0

bb. 35. megalakult a dél-alföldi árucsereforgalmi társaság

i/kf/tob/rj sl ie

1980. augusztus 21.

a magyar-jugoszláv és a magyar-román határmenti árucsereforgalom elősegítésére a konsumex kezdeményezésére csütörtökön szegeden dél-alföldi árucsereforgalmi társaság alakult. a társaság tagjai bács-kiskun és csongrád megye 25 ipari és mezőgazdasági termelő, illetve kereskedelmi vállalata és szövetkezete, valamint a konsumex külkereskedelmi vállalat. felkérték részvételre békés megye érdekelt vállalatait is, amelyek későbbi időpontban csatlakoznak a társasághoz.

a tagvállalatok az érintett megyék területén feltárják és a határmenti árucseré keretében az export szolgálatába állítják a helyi ipari és a mezőgazdasági kapacitásokat, a kereskedelmi áru-alapokat. a társaság feladata az is, hogy az exporttal összhangban import-termékekkel javítsa a megyék lakosságának fogyasztásait, valamint a társaság tagvállalatainak félkész-termék és alapanyag ellátását.

a tagvállalatok az ipari és mezőgazdasági kapacitásokat optimális kihasználása, a gyártmányfejlesztés, valamint a gazdaságosság növelése érdekében termelési együttműködések terveznek jugoszláv és román termelő vállalatokkal. /mti/

-.-

bb. 36. gondok, feladatok a tanulók szociális ellátásában - általános iskolai helyzetkép a népi ellenőrzés tapasztalatai alapján

i/of/rj bc ie

1980. augusztus 21.

tóth ferenc, az mti tudósítója írja:

társadalmunk fontos kérdései közé tartozik az általános iskolai hálózat működése, szerepe - az oktatáson és a nevelésen túl - az érintett korosztályok szociális ellátásában is. ez utóbbi funkció jobb betöltése érdekében, a népi ellenőrzés tapasztalatai alapján hozott most olyan döntést a minisztertanács, hogy az általános iskolai szociális ellátás ma még nem kevés gondjának enyhítésére, hiányosságainak megszüntetésére, a napközi otthoni, a tanulószobai, az iskolai étkeztetési helyzet javítására készítsenek átfogó és összehangolt intézkedési tervet az érdekel tárcát.

/folyt.köv./

16.25 rj

-27-

1640
0

bb. 36. /gondok, feladatok.. 1. folyt./rj

a döntés előzményeihez, a téma háttéréhez tartozik, hogy a népi ellenőrök az elmúlt két évben három alkalommal keresték fel az iskolákat, hogy a különféle tanintézeti funkciók betöltéséről, a fogyatékosokról és a teendőről - kapjanak helyzetképet. előbb a nevelő-oktató munka legfontosabb területeiről, tankötelezettségi előírások végrehajtásáról, a személyi és a tárgyi feltételek alakulásáról tájékoztak, most pedig az iskolai szociális ellátás mikéntjét, jobbitásának lehetőségeit tanulmányozták. mindhárom vizsgálat - ha különböző kérdésekben is - egyértelműen bizonyították, hogy az általános iskolák sok szállal fűződnek társadalmunkhoz, s e kötődés hatása egyre inkább erősödik. a népi ellenőrzés vizsgálata is ennek a társadalmi kapcsolatrendszernek az erősítését kívánta előmozdítani. mindenekelőtt annak szorgalmazásával, hogy a feltárt gondok megoldásával, a soron következő fejlesztési tervek összeállításánál reálisan számoljanak az irányítás minden szintjén, és -miként a kneb jelentésében és a minisztertanács ülésén is nyomatékkal hangsúlyozták - az eddigieknél fokozottabban hasznosítsák a helyi lehetőségeket, aktivizálják a társadalmi erőket.

általános tapasztalat, hogy a szociális ellátás köre és színvonala az általános iskolában elmarad az óvodában és a többi oktatási intézményben biztosítottól. a feladatokat ugyan ismerik, a végrehajtásban viszont korlátozottak a lehetőségek, ráadásul hiányzik az egységes szemlélet. ennek következtében egyrészt a megyék között, de olykor egy-megyén belül is indokolatlan ellátásbeli különbségek alakultak ki, másrészt a meglévő helyi lehetőségeket sem használják ki mendenütt. a szociális ellátásbeli feszültségeket annál is inkább enyhíteni kell, mert az elkövetkező években fokozza majd az ilyen feladatokat a növekvő létszámú korosztályok iskolába lépése.

a szociális gondoskodás iskolai főbb formáit a napközi otthoni, tanulószobai elhelyezés és az étkeztetés jelenti. a napközi otthon fontosságát csak növeli, hogy pedagógiai célokat is szolgál, mert biztosítja tanításon kívül a gyermekek felügyeletét, lehetővé teszi az egésznapos foglalkoztatást, a személyiségformálást, segítséget nyújt a tanulmányokhoz, pótolja a hiányos vagy hiányzó családi nevelést. az elmúlt tíz évben megkétszereződött a napközi otthonban elhelyezettek száma, de a jogos igényeket így sem lehetett kielégíteni. az ellátás bővítését a városokban a helyek elégtelensége, a községekben elsősorban pénzühiány akadályozza. mindkét kategóriában manapság nagy a zsúfoltság a napköziben, annak ellenére, hogy az alsótagozatosoknak csak 53, a felsőtagozatosoknak pedig 19 százaléka járhat ide. sem az elhelyezés aránya, sem az ellátás színvonala tekintetében az általános iskolák nem tudják az óvodából történő átmenet folyamatosságát biztosítani. az óvodáskorú gyermekek 85 százaléka kap ellátást, gondozást az óvodában, az elsőosztályosoknak viszont csak 60 százaléka járhat jelenleg napközibe.
/folyt.köv./

16.35 rj

1645

-28-

bb. 36. / gondok... 2. folyt./rj

nagyon jól szolgálják az átmenetet az óvodából az iskolába az iskolaotthonos osztályok - ahol a foglalkozások közvetlenül az óvodában tanultakra épülnek -, de gyermekeknek - sajnos - csak néhány százaléka járhat ilyen „iskolaotthonba,, mert kevés hozzá a tanterem és a nevelő.

tapasztalataik alapján a népi ellenőrök szorgalmazzák, hogy a várható népesebb korosztályok közelgő beiskolázásának idejére „hozzák előre,, az új tantermek építését. annál is inkább, mert -miként megállapították - a megelőző ötéves tervidőszak napközi otthoni fejlesztési ütemét az v. ötéves tervben nem érjük el, pedig már reálisan számolni lehet: a növekvő gyermeklétszámmal is. afféle kényszermegoldás most, hogy a napközi otthoni felvételnél,

az alsótagozatosoknak előnyt kell biztosítani, és csak kevés helyre tudnak elhelyezni felsőtagozatosot. igencsak gondot okoz a szülőknek, hogy a iv. osztályból az v. osztályba lépéskor több mint 30 százalékkal csökken a napközi otthoni ellátásban részesülők száma. már most számolni kell azzal, hogy ez az arány az alsótagozatosok számának növekedésével tovább romolhat.

ami a tanulószobai elhelyezést illeti, ide a napközi otthonba fel nem vett felsőtagozatosok kerülhetnek, de csak szerény számban /5.5 százalék/. indokolt lenne a tanulószobák számának gyarapítása, már csak azért is, mert a szülők többsége nem képes gyermekeinek tanulmányi munkáját közvetlenül segíteni, s az általános iskolát végzettek jelentős részének tudásszintje nem felel meg a középfokú iskolai követelményeknek. a lehetőségek eddig mégsem engedték - többek között helyiség, tanterem hiján -, hogy növekedjék a tanulószobák száma.

az iskolai étkeztetés iránt fokozódnak az igények. a napközi-seknél ezzel nincs gond, de a többiek esetében kevés lehetőség van a szervezett étkeztetésre. a tanulók 78 százalékanak mindkét szülője dolgozik, s az általános iskolásoknak csak 46 százalékáról tudnak iskolai étkeztetéssel gondoskodni, holott az igény ennél lényegesen nagyobb. az étkeztetés bővítését akadályozza, hogy az iskolai konyhák többsége kicsi, az étkezőhelyiségek is szűkösek. e gondokon jócskán enyhíthetne a vendéglátóipar, amely - a népi ellenőrök számításai szerint - szabad kapacitásának felhasználásával 300-400 ezer tanuló étkeztetését vállalhatná. jó példa említhető a tanintézetekkel való együttműködésre szolnok megyéből, ahol 8 ezer tanuló étkeztetéséről gondoskodik ilyenformán a vendéglátóipar. követésre méltó az is, hogy egyes megyékben a vendéglátóipar és a fogyasztási szövetkezetek veszik át az iskolai konyhák üzemeltetését. új konyhák építésén, meglévők bővítésén, korszerűsítésén túl nagy szükség lenne korszerű szállítóedényekre, mert a mostani edények többsége nem alkalmas az étel minőségének megtartására. gyors orvoslásra váró gond az iskolai étkezési férőhelyek elégtelensége. emiatt nem ritka, hogy 6-8 turnusban ebédelnek a gyerekek. a népi ellenőrök javaslata szerint javítana a helyzetet, ha a napközis foglalkoztató helyiségeit vagy esetleg némelyik osztálytermet is igénybe vennék a tanulók étkeztetéséhez. /mti/

16.50 rj

1655

-29-

bb. 34. / kgst-nap... 2. folyt./rj

csütörtökön került sor a kertészeti egyesülés által megrendezett országos virágkötészeti verseny értékelésére is az a/pavilonban. a selejtezők során 2 ezer versenyző közül a legjobb 50 jutott el a döntőig. a nemzetközi zsűri értékelése szerint különösen a menyasszonyi csokrok és a koszorúk sikerültek jól. a fődíjat a fővárosi kertészeti vállalat dolgozója, Lippert Tamásné nyerte, aki ezzel részvételi jogot nyert a jövő évben megrendezésre kerülő virágkötészeti világ kupára.

sajtótájékoztatót tartott a cooptourist. mint elmondták, az omék-ra összesen mintegy 8-10 ezer ember látogatását szervezték meg, elsősorban békés, vas, komárom és somogy megyéből, összeállították már az őszi-téli külföldi programkinálatukat is, ebben olyan szakmai rendezvények is szerepelnek, mint a december 1-4 között moszkvában megrendezendő melegház, 80 nemzetközi kiállítás, amelyre az omék-on már lehet jelentkezni.

érdekes látnivalók

a szakmai rendezvényeken, sajtótájékoztatón tulmenően sikeres volt a közönségnap is. különösen sok látogatót vonzott a növényvédelem kiállító része, ahol gyakorlati szaktanácsokat adnak a szakemberek a kistermelőknek a különféle kártevők elleni védelemhez. a kistermelők bemutató standja is sok látogatót vonzott. különösen nagy sikert aratott a kiskunhalasi kertbarátok slágere, az 50 kilogramm súlyú óriás süttők, komlói kertbarátok által nemesített, februárban érő télidinnye és a szintén az ő nemesítő munkájukat dicséző banánuborka.

a kiállításon megrendezték az agrártörténeti emlékek gyűjtőinek találkozóját, erre csak kisebb felszereléseket, tárgyakat hoztak magukkal a lelkes szakemberek, gyűjtők, de egész sor makkettet is bemutattak és közzétették a féltve őrzött emlékek fényképeit, rajzait is.

az omék kgst napja alkalmából

az agrártermelés lehetőségeinek bővítéséről nyilatkozott Márton János, az agrárgazdasági kutató intézet főigazgatója az mti munkatársának. elmondotta: a magyar élelmiszergazdaság fejlődése elérte azt a szintet, amely lehetővé teszi a belföldi piac folyamatos, zavartalan ellátását. elemzéseink szerint a belső fogyasztás a jövőben már nem emelkedik olyan mértékben, hogy teljes egészében felvegye az élelmiszer-árutömeget. ezért minden további előrelépés feltétele a külföldi piacok kiterjesztése, újabb vásárlók meghódítása, egyszóval az élelmiszerexport bővítése.

/folyt.köv./
17.00 rj

-30-

14/20

bb. 34. / kgst-nap... 3. folyt./rj

a külkereskedelmi munkában mind jobban érzékelhető, hogy a külpiaci igények erősen differenciálódnak; egyes árucikkeink viszonylag könnyen értékesíthetők, mások csak időszakosan kelnek el és egész sor termékünk elhelyezése pedig a továbbiakban erőteljes piackutatást és figyelemfelkeltést igényel. ezt a célt szolgálja az omék is - amely a széles nemzetközi nyilvánosság előtt tárja fel a hazai élelmiszertermelés kapuit, megmutatva a lehetőségeket. a piaci érvényesülés a jövőben mindinkább attól függ, hogyan alakul termékeink önköltsége. adataink szerint ebben a tekintetben jól állják a versenyt a szántóföldi növények, kevésbé az állattenyésztés termékei, és mindenképp a kertészeti termelésben alakul a helyzet egyelőre kedvezőtlenül. most különösen nagy szerepe van a nemzetközi együttműködés bővítésének és a munkamegosztás kiszélesítésének. a nemzetközi gépforgalmazásban az eddiginél pontosabb, fegyelmezettebb alkatrészszállításra és gépszállításra van szükség, és általában javítani kell az agrártermelés minőségi színvonalát. a kgst országok gyakorlatában egész sor példa van a gyümölcsöző kapcsolatokra, és a további lehetőségekre hívja fel a figyelmet a vásárváros nagyszabású nemzetközi seregszemléje - mondotta Márton János.

az omék pénteki programja szintén változatos. a szovjetunió napját rendezik meg a kiállításon, ahol a közönséget szovjet művészegyüttesek szórakoztatják majd. a szovjet kiállítási részlegek megerősített szakértői - és tolmács-szolgálattal várják az érdeklődőket. ezen a napon is lesz tenyészállat-felvezetés, és a mezőgazdasági gépek seregszemléjét újfent megtartják. a szakmai rendezvények közül kiemelkedik az üzemszervezési, ügyviteli előadások és bemutatók sora. a gépészeti kiállítási részlegben az energiatakarékos szántóföldi eljárásokból lesznek tájékoztatók.

x x x

az országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásár, valamint a szombaton kezdődő magyar-nszk élelmiszergazdasági szaknapok alkalmából hazánkba érkezett Josef Ertl, az nszk élelmiszerügyi, mezőgazdasági és erdészeti minisztere. /mti/

..

17.10 rj

-31-

14/20

bb. 37. elhunyt fenyő emil színművész

k/me/rj bc e

1980. augusztus 21.

a nemzeti színház igazgatósága mély megrendüléssel tudja, hogy fenyő emil nyugdíjas színművész augusztus 15-én 91 éves korában elhunyt. temetése augusztus 24-én délután fél 1 órakor lesz a rákoskeresztúri temetőben/kozma utca 6./

/mti/

.-.

bb. 38. szolgáltatásfejlesztés központi és helyi erőforrások koncentrálásával

ráb/kz/rj e

1980. augusztus 21.

a komárom megyei tanács az országos tervhivatallal közösen 76 millió forint támogatásban részesítette ebben az ötéves tervben azokat a gazdálkodó egységeket, amelyek vállalkoztak a lakossági szolgáltatások gyorsabb ütemű fejlesztésére. ezenkívül a megyei tanács jelentős összeget adott az építőipari vállalatok kapacitásának növelésére is. a megyei népi ellenőrzési bizottság csütörtöki ülésén - egy átfogó vizsgálat alapján - ismertették, hogy miképpen teljesítették vállalt kötelezettségeiket a támogatásban részesült üzemek. a megye több településén a tanácsi költségvetési üzemek, városgazdálkodási vállalatok e támogatás révén váltak alkalmassá arra, hogy elvégezzék a tanácsi kezelésben lévő lakások, intézmények felújítását, karbantartását. tatabányán a városi tanács építészeti üzeme olyan gépparkot alakított ki, amelynek segítségével a korábbinál több megrendelést teljesíthet a lakosság részére. a megyei tanácsi építőipari vállalat a támogatás célszerű felhasználásával ebben az ötéves tervben 860 új lakást ad át, a tervezettnél 164-gyel többet. fodrászüzleteket, kölcsönzöboltokat, gyors tisztító szalonokat építettek a központi támogatásból, bővítették a háztartási gépeket, gépkocsikat javító szervizek kapacitását. a központi támogatást saját erőforrásukkal egészítették ki az érintett üzemek.

/folyt.köv./

17.25 rj

-32-

17.30

bb. 38. / szolgáltatásfejlesztés... 1. folyt./rj

a népi ellenőrök a vizsgálat során megállapították, hogy a szolgáltatásfejlesztési alappal támogatott jelentősebb beruházások szinte kivétel nélkül a tervezettnél később valósultak meg. ennek oka az, hogy nem készítették elő megfelelően a beruházást, nem gondoskodtak időben kivitelezői kapacitásról. az is előfordult, hogy a szerződésben vállaltaktól eltérően nem a lakossági szolgáltatás fejlesztésére használták fel a támogatást. az ilyen gazdasági egységektől visszavonták a kiutalt összeget. kifogásolták a népi ellenőrök azt is, hogy egyes építőipari vállalat szolgáltatásait nem ismeri eléggé a lakosság.

az ülés résztvevői javasolták, hogy a vi. ötéves tervben - amikor várhatóan kisebb összegek állnak majd rendelkezésre - csak azok a pályázók kapjanak támogatást, amelyek ebben a terv-időszakban minden szempontból megfeleltek a szigorú előírásoknak, pontosan teljesítették a szerződésben vállaltakat. /mti/

.-.

bb. 39. békés megyei küldöttség utazott aradra

bty/ká/rj e

1980. augusztus 21.

csütörtökön testvérmegyei küldöttség utazott aradra békés megyéből. a delegáció, amelyet gyulavári pál, a békés megyei tanács elnöke vezet, részt vesz az arad megyei felszabadulási ünnepeken. ismerkedik a testvérmegye politikai, gazdasági, kulturális életével. /mti/

.-.

bb. 40. utcaszínház miskolcon

kör/ká/rj e

1980. augusztus 21.

a csapodár madárka című kétrészes vásári komédia szabadtéri, miskolc-tapolcai előadásával csütörtökön megkezdődött a miskolcon első alkalommal szervezett utcaszínház előadássorozata. a miskolci nemzeti színház művészei által bemutatott komédiát nemcsak a város lakói, de a kempingekben nyaraló külföldiek is nagy számban tekintették meg. a darabot öt alkalommal adják elő a rögtönzött színpadon.

/folyt.köv./

17.30 rj

-33-

18.00

bb. 40. / utcaszínház... 1. folyt./rj

a miskolci városi művelődési központ által szervezett utcaszínház keretében a budapesti fővárosi térszínház öntevékeny művészeti együttese és a budapesti perem színpad amatőr együttese az új városrészekben, többek között az avas déli városnegyedben, valamint az összekötő városrészben mutatja be műsorát. a rendezvény során fellép miskolcon a kisz központi műegyüttesének színjátszó csoportja is. /mti/

--

bb. 42. e m b a r g ó, 18.00 óráig!

részvét-távirat

rj bc e

1980. augusztus 21.

Lázár György, a minisztertanács elnöke a torun környéki augusztus 19.-i vasúti katasztrófaival kapcsolatban részvét-táviratban fejezte ki együttérzését Edward Babiuchnak, a Lengyel népköztársaság minisztertanácsa elnökének. /mti/

--

bb. 41. gázrobbanás győrött

k/bc/rj e

1980. augusztus 21.

robbanás történt csütörtökön reggel 6 óra 40 perckor győrött, az oxigén és dissous gázgyár puskás tivadar ut 15. szám alatti dissous gáz-üzemében. a robbanás következtében az épületek és gépek egy része megrongálódott, és körülbelül 300 méteres körzetben betörték az épületek ablakai. az üzem dolgozói közül Máthé Lajosné 51 éves mérlegelő felinő, győri lakos életveszélyes sérüléseket szenvedett, a mentők kórházba szállították. Molnár István 27 éves karbidtöltő, rábapatonai lakos könnyű sérülést szenvedett, a helyszínen elsősegélyben részesült. a robbanás okának tisztázására és az anyagi kár megállapítására a rendőrség szakértők bevonásával folytatja a vizsgálatot. /mti/ n

--

17.35 rj

-34-

1805

bb. 43. a nemzeti színház évadnyitó társulati ülése

t/me/rj e

1980. augusztus 21.

a nemzeti színház társulata a hagyományhoz híven a Bánk bán előadásával nyitja meg új évadot szeptember 26-án - mondotta Sziládi János igazgató a csütörtökön tartott évadnyitó társulati ülésen. - pénteken megkezdik Shakespeare: IV. Henrik című művének próbáit. a két estét betöltő darabot a szerző szándéka szerint két részben adják elő. az első rész bemutatója november 20-án, a második részé november 21-én lesz a Nagyszínházban, ugyanott vizsik színre Hauptmann: a Patkányok című művét berlini tragikomédia címmel.

a fővárosi művelődési házban is tartanak premiért. Goldoni: két ur szolgája című darabját mutatják be. tovább játsszák a Dögölt aknák, a Nem élhetek muzsikaszó nélkül és a Budapest-Orfeum című produkciókat. a játékszínen Kroetz: Meierék című művét viszik közönség elé új produkcióként, s színen tartják Mrozek emigránsokját. a színház megőrzi repertoárjában a nagysikerű, közkedvelt produkciókat: a Bánk bánt, a Mózes, a Csongor és Tündét, az Éjjeli menedékhelyet, a Danton halálát, a Husz Jánost, a Konyhát, a Troilus és Cressidát, az Urhatnám polgárt, a Jövedelmező állást, a Kulcskeresőket. vasárnap délutánonként a Budapest-Orfeum az Életem - Jászai Mari naplóját, Maróti Lajos: a Számkivetett című monodrámáját adják elő.

az igazgató bejelentette: október 22-28 között Pozsonyban és Prágában vendégszerepel a társulat. egyhetes csehszlovákiai játék-sorozatán a Csongor és Tündét és a Konyhát mutatja be.

novemberben a Leningrádi Gorkij drámai színház társulata vendégszerepel a nemzeti színházban: 5-én irodalmi összeállítással, 6-án és 9-én Tolsztoj a Ló története című művének előadásával lépnek a magyar közönség elé a szovjet művészek.

az ülésen az igazgató bemutatta a színház új tagjait: Besse-nyei Ferencet, Olsavszky Évát, Kátai Endrét és Kun Vilmost. /mti/

--

18.35 rj

-35-

1805

bb . 44. évadnyitó társulati ülés a szolnoki szigligeti színházban

laz/rj kz e

1980. augusztus 21.

Évadnyitó társulati ülést tartottak csütörtökön a szolnoki szigligeti színházban, amelyen részt vett tóth-dezső művelődési miniszterhelyettes. ez alkalommal mutatkozott be a színház új igazgatója lengyel boldizsár, akit a várszínházba távozott kerényi imre utódjául neveztek ki. rajta kívül új tagjai a társulatnak verebes istván és árkosai árpád rendező, továbbá kristóf tibor, kovács lajos, lengyel istván és nagy zoltán színművész. szolnokról csak egyetlen művész távozott ferencz éva személyében, így az alkotógárda szinte változatlanul együttmaradt.

az 1980/81-es műsorterv szerint a nagyszínházban hét, míg a szobaszínházban kettő bemutatót tartanak, színre viszik többek között az ember tragédiáját és az amerikai elektrát. /mti/

-. -

bb. 45. időjárásjelentés

rj e

1980. augusztus 21.

a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön este:

Lehülés, viharos szél, zápor, zivatar

várható időjárás péntek estig: eleinte általában kevésbé felhős idő lesz, később nyugat felől megnövekszik a felhőzet. többfelé várható záporosó, zivatar. a szél északnyugatra fordul, megerősödik, időnként viharossá fokozódik. a hőmérséklet holnap kora délután általában 16-20 fok között, délkeleten kevéssel 20 fok felett alakul. /mti/

-. -

18.45 rj

-36-

1900

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/14

Belföldi hírek

mti hivatalos közlemények

1980. augusztus 21.

bb 22. ülést tartott a minisztertanács

ig ie

1980. augusztus 21.

a kormány tájékoztatási hivatala közli: a minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

a minisztertanács tudomásul vette a bernard coard grenadai miniszterelnök-helyettes magyarországi tárgyalásáról szóló beszámolót és döntött a magyar-grenadai kétoldalu kapcsolatok elősegítését célzó tennivalókról.

a kormány megtárgyalta és elfogadta a fogyasztási szolgáltatások szervezeti formáinak korszerűsítéséről és a magánipar szolgáltató tevékenységének fejlesztéséről szóló előterjesztést. megállapította, hogy az elmúlt évtizedben a tervszerű fejlesztés nyomán országosan létrejöttek a szolgáltatások továbbfejlesztésének korszerű anyagi-műszaki bázisai. a lakosság ellátási színvonalának további emelése, a kialakított hálózat hatékonyabb működtetése érdekében szükségessé vált a szervezetek korszerűsítése. a minisztertanács ezért úgy határozott, hogy egyfelől az állami és szövetkezeti szolgáltatóiparban korszerűsíteni kell a jelenleg már működő szervezeteket, másfelől ki kell alakítani azokat a szervezeti formákat is, amelyek jobban alkalmazkodnak a szakmailag és területileg differenciált igényekhez. a szolgáltatási rendszer továbbfejlesztése nem von el munkaerőt a népgazdaság más területeiről. a jogi szabályozás lehetőséget ad bedolgozó, családtagok, illetve másodállásban dolgozók kiterjedtebb foglalkoztatására e szolgáltatási területeken. az egyes szervezeti formák működési és gazdálkodási feltételeit úgy kell megállapítani, hogy azok biztosítsák a szervezetek gazdasági érdekeltiségét a szolgáltatásokkal kapcsolatos igények mind teljesebb kielégítésében. el kell érni, hogy az egyszerűbb irányítási és gazdálkodási formák tegyék lehetővé az önálló gazdálkodási képesség kialakulását, s azt, hogy a jelenlegi-nél kisebb szervezeti egységek rugalmasan alkalmazkodjanak az igényekhez.

ü/folyt.köv./
13.55/1g

- 1 -

14 30
200

bb 22. /ülést tartott ...1.folyt./1g

a minisztertanács megállapította, hogy a szövetkezeti érdekképviseleti szervek aktívan részt vettek az előkészítő munkába és javaslataikkal elősegítették a fogyasztási szolgáltatások szervezeti formáinak korszerűsítésére irányuló javaslatok kidolgozását. a szolgáltató szervezet továbbfejlesztésében is a gazdaságirányító szervek, a tanácsok, a szövetkezeti érdekképviseletek együttes munkájára van szükség.

a minisztertanács megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette az 1981. évi mezőgazdasági intézkedésekre és az élelmiszergazdaság ármechanizmusában tennő változtatásokra vonatkozó javaslatot. az intézkedések fokozzák az árak befolyásoló szerepét, takarékosabb energia- és anyagfelhasználásra ösztönöznek, erősítik a hatékonysági követelmények érvényesülését és a termelés növelésében való érdekeltséget. a felvásárlási árak alakulását, az ármechanizmus működését a kormány folyamatosan figyelemmel kíséri, s a szükségessé váló esetleges módosításokról megfelelő időben dönt. az intézkedésekről a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium részletes tájékoztatást ad.

a kormány elfogadta a kneb elnökének jelentését az általános iskolai tanulók nevelési, oktatási és szociális feltételeinek alakulásáról. megállapította, hogy az utóbbi években, valamint a helyszíni vizsgálat alatt és azt követően számos intézkedés, kezdeményezés történt a szociális feltételek - a napközi otthoni és diákotthoni ellátás, az étkeztetés, az iskolaegészségügy - javítására. úgy határozott, hogy az illetékes szervek dolgozzanak ki átfogó, közös intézkedési tervet az általános iskolák összehangolt fejlesztésére. szükségesnek tartja, hogy a vállalatok, a szövetkezetek és az intézmények társadalmi munkával fokozottabban járuljanak hozzá az iskolák, napközi otthonok működési körülményeinek javításához. /mti/

14.00/1g

--

140
3P

-2-

bb. 46. a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb. 41. sz. hírünk /gázrobbanás.../

1.bek. 7-8 sorában a szöveg helyesen:

...a mentők kórházba szállították, ahol később sérüléseibe

belehalt. molnár istván 27 éves...

/mti/

- . -

bb.47. sok koccanás, muló rosszullét a hidegfront nyomában

i/ob/z/gw e

1980. augusztus 221.

a közép-skandinávia felett kialakult igen erős, masszív ciklon-rendszer jellegzetes sajátossága folytán páradus levegő közeledik felénk. a déli-délnyugati irányból érkező markáns hidegfront első hullámai csütörtökön már elérték a kárpát medencét, és általában fülledtséget okoztak. a légkör hirtelen változása az időjárásra érzékenyeket komoly próbára tette. különösen a közlekedés biztonságát veszélyeztette: a fővárosban a bkv helyszinelői a délelőtti óráktól megállás nélkül dolgoztak. feltűnően sok volt az apró koccanásos összeütközés és a melegtől elbágyadt gyalogosok figyelmetlenségéből származó baleset. a mentők forgalma az átlagosnál ugyan nem sokkal volt nagyobb, de az esetek többségében kisebb, muló rosszullétek miatt vették igénybe segítségüket. /mti/

20.53/gw

- . -

20.53

- 37 -

bb. 48. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14 órától
zárásig

rj i e e

1980. augusztus 21.

24. évadnyitó a józsef attila színházban
25. váncsa miniszter nyilatkozata
26. nemzetközi faluégészségügyi tanácskozás
- 7. husz éves a mecseki zoo
28. népi iparművészek kitüntetése
29. magyar szakszervezeti küldöttség
30. évadnyitó a gyermekszínházban
31. évadnyitó a kecskeméti katona józsef színházban
32. olvasótábor bárban
33. elutazott a japán békeküldöttség
34. kgst-nap a omék-on
35. árucsereforgalmi társaság
36. gondok, feladatok -általános iskolai helyzetkép
37. elhunyt fenyő emil
38. szolgáltatásfejlesztés
39. békés megyei küldöttség
40. utcaszínház miskolcon
41. gázrobbanás győrött
42. részvét-távirat
43. évadnyitó a nemzeti színházban
44. évadnyitó a szolnoki szigleti színházban
45. időjárásjelentés
46. szerk. figy.
47. a hidegfront nyomában
48. hirjegyzék

/mti/

-. -

21.00 rj

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében
főszerkesztő: pásztor jános
szerkesztette: halasi györgy,
 izsák erika
 henci erzsébet

-38-

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

p é n t e k

bb. 1. bővítik a családi- és a kis-társasházak ajánlott terveit

i/sb/rj sl e

1980. augusztus 22.

az ország második 15 éves lakásfejlesztési programjának megfelelően a magánlakás-építésben mind jobban előtérbe kerülnek az építési területet gazdaságosabban hasznosító beépítési formák, mint a családi házak csoportos telepítése sor- és láncházak megoldással vagy többszintes társasházakkal. a népgazdaságnak és az érdekelt lakosoknak egyaránt gazdaságos és korszerű telepítési formák gyorsabb elterjedésének azonban gátat szabott, hogy ezeket a házakat jobbára hagyományos módon építették, bár voltak kezdeményezések korszerű technológiákra is. a fejlesztés, a kibontakozás meggyorsítása érdekében az évm, a minisztérium magánlakásépítési célprogram bizottsága, a heves megyei tanács, a szövetség és az otp most országos pályázat kiírásával a korszerű öntött-betonozásos technológiával a csoportosan telepített családi házak és kis társasházak tervcsaládjainak kidolgozására hívta fel a tervezőket. a javaslatok alapján egészítik ki a magánlakásépítés ajánlott terveinek gyűjteményét. így kedvező feltételeket teremtenek a gazda-

ságos és korszerű telepítési formák gyorsabb elterjedésének, ugyanis az öntött-betonozási technológia jelentős tartalékot kínál ebben a munkában.

/folyt.köv./

-1-